

Na temelju članka 31. stavka 3. Zakona o Vladi Republike Hrvatske (Narodne novine, br. 150/2011 i 119/2014), Vlada Republike Hrvatske je na sjednici održanoj _____ godine donijela

ZAKLJUČAK

1. Prihvaća se Odgovor Republike Hrvatske na Peto izvješće Odbora stručnjaka o primjeni Europske povelje o regionalnim ili manjinskim jezicima od strane Republike Hrvatske, u tekstu koji je dostavilo Ministarstvo uprave aktom, klase: 018-01/14-01/90, urbroja: 515-02-01-01/4-14-11, od 2. prosinca 2014. godine.

2. Zadužuje se Ministarstvo uprave da, putem Ministarstva vanjskih i europskih poslova, dostavi Odgovor iz točke 1. ovoga Zaključka Tajništvu Vijeća Europe.

Klasa:

Urbroj:

Zagreb,

PREDSJEDNIK

Zoran Milanović

Obrazloženje

Sukladno čl. 15. *Europske povelje o regionalnim ili manjinskim jezicima* (dalje u tekstu: Povelja), Republika Hrvatska je donijela 5. periodično izvješće za razdoblje 2009.-2011. godine koje je izrađeno sukladno revidiranom nacrtu dokumenta za pripremu trogodišnjih periodičnih izvješća (CM(2009)42), usvojenom na 1054. sastanku Odbora ministarskih zastupnika Vijeća Europe 15. travnja 2009. godine. 5. periodično izvješće obuhvaća podatke za trogodišnje razdoblje 2009. – 2011. godine, ali i dio podataka za 2012. godinu, kako bi se izvješćem osiguralo pružanje ažuriranih podataka u najvećoj mogućoj mjeri.

Odbor stručnjaka Vijeća Europe je nakon podnesenog 5. izvješća obavio terenski posjet Republici Hrvatskoj poslije čega je sastavljeno Izvješće Odbora stručnjaka o provedbi Europske povelje od strane Republike Hrvatske koje je usvojeno na 48. sjednici Odbora stručnjaka održanoj 24. rujna 2014.

Navedeno izvješće je dostavljeno Stalnom predstavništvu Republike Hrvatske pri Vijeću Europe radi dostave komentara od strane Republike Hrvatske.

Sukladno navedenom, Ministarstvo uprave kao koordinacijsko tijelo za izradu 5. periodičnog izvješća Republike Hrvatske o provedbi Europske povelje o regionalnim ili manjinskim jezicima, izradilo odgovor Vlade Republike Hrvatske u suradnji sa svim tijelima državne uprave i drugim institucijama koje su sudjelovale u izradi Izvješća od strane Republike Hrvatske.

**ODGOVOR REPUBLIKE HRVATSKE NA PETO IZVJEŠĆE
ODBORA STRUČNJAKA O PRIMJENI
EUROPSKE POVELJE O REGIONALNIM ILI MANJINSKIM JEZICIMA
OD STRANE REPUBLIKE HRVATSKE**

Vlada Republike Hrvatske pozdravlja usvajanje petog izvješća Odbora stručnjaka o primjeni Europske povelje o regionalnim ili manjinskim jezicima od strane Republike Hrvatske te prihvata sve konstruktivne ocjene, primjedbe i prijedloge Odbora stručnjaka u svrhu daljnjeg napretka u primjeni Europske povelje o regionalnim ili manjinskim jezicima.

Vlada Republike Hrvatske je čvrsto opredijeljena da nastavi ispunjavati svoje obveze preuzete ratifikacijom Povelje što je dokazala i u svom Petom izvješću o primjeni Europske povelje o regionalnim ili manjinskim jezicima. U svrhu dodatnog razjašnjenja određenih pitanja i primjedbi od strane Odbora stručnjaka, Vlada Republike Hrvatske dostavlja odgovore i komentare na pojedine nalaze i ocjene Odbora stručnjaka sadržane u petom izvješću Odbora.

Poglavlje 1 Popratne informacije

22. – 27.

U odnosu na nalaz Odbora stručnjaka da su se hrvatske vlasti koncentrirale samo na jedinice lokalne samouprave u kojima pripadnici nacionalnih manjina čine jednu trećinu stanovništva, usklađenost njihovih statuta i primjenu ravnopravne uporabe jezika i pisma nacionalnih manjina u tim jedinicama, Vlada Republike Hrvatske ističe kako na takvo djelovanje Vladu obvezuje Ustavni zakon o pravima nacionalnih manjina i Zakon o uporabi jezika i pisma nacionalnih manjina te objavljeni rezultati Popisa stanovništva iz 2011. U odnosu na jedinice lokalne samouprave u kojima pripadnici nacionalnih manjina tradicionalno žive u značajnijem broju, ali nemaju udio od jedne trećine u stanovništvu te jedinice ističemo kako je Ministarstvo uprave poduprlo zajednički projekt Europske unije i Vijeća Europe „Unapređenje ljudskih prava i zaštite manjina u jugoistočnoj Europi” koji ima za cilj poboljšanje ostvarivanja prava manjina na raznim razinama vlasti u jugoistočnoj Europi na temelju standarda Vijeća Europe, posebice Okvirne konvencije za zaštitu nacionalnih manjina (FCNM) i Europske povelje za regionalne i manjinske jezike (ECRML). Projekt je započeo s provedbom u kolovozu 2014., a na području Republike Hrvatske će se provoditi u 6 jedinica lokalne samouprave. Projektom će se nastojati pomoći odabranim jedinicama i dati podrška kako bi izradile konkretna rešenja za uklanjanje prepreka u primjeni manjinskih prava na lokalnoj razini, a pozitivna iskustva i primjere pokušati implementirati i u druge jedinice.

11., 12., 13., 14., 17., i 47.

Uzimajući u obzir potrebe romskih zajednica u Republici Hrvatskoj i izazove u očuvanju i promociji jezika koje koriste Romi u Republici Hrvatskoj, Vlada Republici Hrvatskoj je

uputila poziv Tajništvu Odbora Vijeća Europe za pitanja Roma (CAHROM-a) za organizaciju tematskog posjeta o zaštiti i promociji romskog jezika.

Tematski posjet, uz sudjelovanje stručnjaka iz partnerskih zemalja (Austrija, Mađarska, Rumunjska, Slovačka) i Tajništva Odbora Vijeća Europe za pitanja Roma (CAHROM-a) održan je u Zagrebu i Međimurskoj županiji od 24. do 26. rujna 2014.

Sudionici skupa su bili zastupnici romske i talijanske nacionalne manjine, predsjednik Savjeta za nacionalne manjine, zamjenica župana i službenici Međimurske županije, predstavnici MZOS-a, načelnik općine Orehovica, predstavnici romske zajednice, uključujući Romsko nacionalno vijeće, predsjednika i članove Vijeća romske nacionalne manjine Međimurske županije, ravnatelji škola, nastavnici i romski pomagači osnovnih škola u Međimurju, zamjenica dekana i profesori Filozofskog fakulteta u Zagrebu, dekan i prodekan odsjeka Učiteljskog fakulteta u Čakovcu, predstavnici vodećih nevladinih udruga, te veleposlanik rumunjskog veleposlanstva u Republici Hrvatskoj .

Preporuke Tematskog posjeta uključuju prepoznavanje dosadašnjih relevantnih aktivnosti Republike Hrvatske na ovom području: Romi su jedna od 22 službeno priznate nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj, zastupljeni su u Hrvatskom saboru te su sukladno hrvatskim zakonima osnovali nacionalna i lokalna romska vijeća. Mnogi od zahtjeva Europske povelje o regionalnim ili manjinskim jezicima već se primjenjuju u Republici Hrvatskoj, ponekad i u većoj mjeri nego u ostalim državama ugovornicama, što pokazuju i sljedeći primjeri: postoje dokumentirana istraživanja o jezicima i narječjima romskih zajednica u Republici Hrvatskoj (i romski i bajaški rumunjski); tiskani su edukativni materijali na romskom jeziku (dva rječnika, gramatike); postoje studije o romskom jeziku, kulturi i povijesti koje uključuju i razdoblje holokausta; specijalizirani časopisi i web stranice djelomično se objavljuju na romskom jeziku; postoje ljetne škole romskog jezika, a prije dvije godine osnovana je katedra za romski jezik i kulturu na Filozofskom fakultetu u Zagrebu. Također Ministarstvo znanosti obrazovanja i sporta financira 23 asistenta govornika romskog i bajaškog jezika u predškolskim i osnovnoškolskim ustanovama, dok jedinice lokalne samouprave financiraju dodatne pomagače; postoje mnogi radio i tv programi na romskom jeziku; romska kultura promovira se i kroz glazbu na romskom i bajaškom rumunjskom jeziku, kroz filmove, koncerte, festivale, kazalište, izložbe i druga kulturna događanja. Za vrijeme predsjedanja Desetljećem za uključivanje Roma (srpanj 2012.-lipanj 2013.) jedan od prioriteta Vlade Republike Hrvatske bila je promocija romskog jezika.

Na skupu su hrvatski stručnjaci predstavili svoja istraživanja i osnovne značajke varijanata romskog i bajaškog rumunjskog jezika koji se govore u Republici Hrvatskoj.

Svi sudionici razgovora složili su se s preporukom grupe stručnjaka i Tajništva Europske povelje o regionalnim ili manjinskim jezicima da se za jezik koji govori velik dio pripadnika romske nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj koristi termin bajaški rumunjski., a ne bajaški (s obzirom da nije zaseban jezik), niti rumunjski (s obzirom da ima zasebne

lingvističke značajke i razdvojio bi bajašku zajednicu od romske nacionalne manjine na koju su akulturirani).

Grupa stručnjaka uzela je u obzir i razmjerno velik broj postojećih instrumenata, konkretnih iskustava i inicijativa koje Republika Hrvatska primjenjuje u promoviranju romskog jezika kao temelju za daljnju promociju učenja i korištenja romskog jezika u Republici Hrvatskoj. Stručnjaci smatraju da romski jezik i bajaški rumunjski jezik trebaju biti priznati kao manjinski jezici kojima se služe Romi te da trebaju, uz 14 postojećih manjinskih jezika, biti uključeni u program Ministarstva znanosti, obrazovanja i sporta. Stručnjaci su se složili s predstavnicima Ministarstva znanosti, obrazovanja i sporta kako je C model za sada najprikladniji za učenje romskog i bajaškog rumunjskog jezika u RH.

U narednom periodu Republika Hrvatska planira i daljnje aktivnosti vezane uz dobre prakse koje su stručnjaci prepoznali, uključujući: austrijski primjer učenja djece lokalne varijante hrvatskog jezika Gradišćanskih Hrvata nakon čega, u razdoblju od 3-4 godine, slijedi učenje standardnog hrvatskog jezika; hrvatsko iskustvo ljetnih škola i kolegija romskog jezika na Sveučilištu u Zagrebu; hrvatski primjeri inkluzivne edukacije u predškolama i osnovnim školama u Orehovici u Međimurskoj županiji; mađarsko i slovačko iskustvo korištenja Europskih strukturnih fondova za tiskanje edukativnih materijala na romskom i bajaškom rumunjskom jeziku, mađarski primjer učenja romske kulture i etnografije od predškolskog razdoblja do kraja srednje škole unutar okvira manjinske edukacije (prema postojećem kurikulumu); ogromno rumunjsko iskustvo u učenju romskog jezika na svim razinama te tiskanje edukativnih materijala na romskom jeziku; rumunjski primjer zapošljavanja tri tipa profila romskih ljudskih resursa u obrazovnom sustavu (romskih učitelja, romskih školskih inspektora i romskih posrednika); rumunjsko fleksibilno iskustvo obrazovanja potencijalnih učitelja romskog jezika u dvije faze; slovačko iskustvo implementacije Okvira kurikuluma za romski jezik i odgovarajućih modela Europskog jezičnog portfelja, zasnovanih na temelju Zajedničkog europskog referentnog okvira za jezike koji je razvilo Vijeće Europe kao i slovačko iskustvo u mapiranju romskih zajednica.

Isto tako u sljedećem periodu će se koristiti i prijedlozi grupe stručnjaka za buduće aktivnosti: sastanci s predstavnicima govornika romskog jezika i bajaškog rumunjskog jezika kako bi im pojasnili rješenja predviđena za zaštitu i učenje romskog i bajaškog rumunjskog jezika; slični sastanci s učiteljima, ravnateljima škola te asistentima u nastavi o uporabi korištenja ispravne terminologije kako bi se izbjegla npr. neprikladna distribucija materijala na romskom jeziku za djecu koja govore bajaški rumunjski jezik, i obrnuto; obuka za predškolske i osnovnoškolske učitelje romske djece o tome kako podučavati hrvatski jezik kao drugi jezik; na temelju dva nedavna pozitivna iskustva trebalo bi organizirati daljnje ljetne škole u Rumunjskoj za hrvatsku djecu koja govore bajaški rumunjski jezik; stručnjaci iz Mađarske, Rumunjske i Slovačke mogli bi omogućiti RH pristup edukativnim materijalima na romskom jeziku te im pomoći u sastavljanju vlastitih knjiga i na romskom i na bajaškom rumunjskom jeziku; rumunjska vlada ili Ministarstvo obrazovanja mogli bi pružiti potporu putem učitelja i ustupanja edukativnih materijala na standardnom rumunjskom jeziku za djecu iz Bajaša i

ostalnih zajednica koja bi željela naučiti standardni rumunjski jezik; iskoristiti stručnost hrvatskih lingvističkih stručnjaka kao što su dr. Zoran Lapov i dr. Petar Radosavljević u procesu sastavljanja programa i edukativnih materijala na romskom i bajaškom rumunjskom jeziku; iskoristiti primjer inkluzivne edukacije u predškolama i osnovnim školama u Orehovici u Međimurskoj županiji kao primjer dobre prakse u Europskoj bazi Roma (European database of Roma) ; postaviti na web stranice kampanje Dosta! video spot osnovne škole iz Orehovice koji je pobijedio na natjecanju u kampanji protiv govora mržnje u RH; sudjelovanje predstavnika Ministarstva znanosti, obrazovanja i sporta na Međunarodnoj konferenciji o podučavanju povijesti Roma 10.-11. prosinca 2014. u Rimu, organiziranoj od strane Vijeća Europe i talijanskog Ministarstva obrazovanja; pregled činjenica o romskoj povijesti (The Roma history factsheets) tiskanih od strane Vijeća Europe te trenutno dostupnih na 9 jezika (albanskom, engleskom, francuskom, njemačkom, talijanskom, romskom, rumunjskom, srpskom i švedskom) moglo bi se prevesti i na hrvatski jezik; sljedeći popis stanovništva u RH mogao bi uključiti zasebne stavke o materinjim jezicima u upotrebi od strane osoba koje se identificiraju kao Romi (uključujući Hrvate, Rome, Bajaške Rome, Albance i Mađare), kako bi se dobio bolji pregled lingvističke stvarnosti romskih zajednica koje žive u Republici Hrvatskoj.

Poglavlje 2 Zaključci Odbora stručnjaka o tome kako su hrvatske vlasti reagirale na preporuke Odbora ministara

29. – 31.

U odnosu na dio u kojem Odbor stručnjaka poziva hrvatske vlasti da nastave napore na promicanju svijesti i tolerancije glede manjinskih jezika i kultura kao integralnog dijela kulturne baštine RH, Uključujući opće nastavne programe na svim razinama obrazovanja i medijima ističemo da u cilju provedbe Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina te poboljšanja pristupa nacionalnih manjina medijima, Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina je u suradnji sa Savjetom za nacionalne manjine organizirao seminar „Mediji i nacionalne manjine“ koji je održan 30. svibnja 2014. godine u Opatiji. Na skupu su sudjelovali predstavnici državnih tijela, predstavnici tiskanih i elektroničkih medija, predstavnici nevladinih udruga nacionalnih manjina te predstavnici akademske zajednice i eksperti za navedeno područje.

Na skupu je rečeno da su u ostvarivanju prava nacionalnih manjina na pristup medijima učinjeni pozitivni pomaci, ali je napomenuto da i dalje treba nastaviti aktivnosti na promicanju svijesti i tolerancije vezanih za manjinsku kulturu i jezik. Posebno je napomenuto da se što prije trebaju realizirati emisije (kronike) na jezicima nacionalnih manjina.

U odnosu na pravo pristupa medijima osobito je važna uloga Savjeta za nacionalne manjine koji ima pravo davati mišljenje i prijedloge o programima javnih radio postaja i javne televizije namijenjenih nacionalnim manjinama, te o tretiranju manjinskih pitanja u programima javnih radio postaja i javne televizije i drugim sredstvima priopćavanja.

Zaključeno je, da je u narednom razdoblju potrebno intenzivirati aktivnosti na provedbi Ugovora između Hrvatske radiotelevizije i Vlade Republike Hrvatske potpisanog za razdoblje

od 1. siječnja 2013. do 31. prosinca 2017. godine o proizvodnji i emitiranju emisija namijenjenih informiranju pripadnika nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj

Poglavlje 3 Ocjena Odbora stručnjaka odnosu na Dio II i Dio III Povelje

3.1 Ocjena u odnosu na Dio II Povelje

44.

U odnosu na dio gdje Odbor stručnjaka poziva hrvatske vlasti da financiraju vijeća i predstavnike nacionalnih manjina, ističemo da zbog nedostatnog financiranja vijeća i predstavnika na lokalnoj razini, posebno u lokalnim jedinicama slabije ekonomske razvijenosti, Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina kontinuirano osigurava financijska sredstva za financiranje određenih programa vijeća i predstavnika koji su izabrani na područjima ekonomski slabije razvijenih gradova i općina. Značajni dio programa manjinskih vijeća i predstavnika, sufinanciranih sredstvima iz državnog proračuna, bio je usmjeren na afirmaciju i razvitak kulturnog i jezičnog identiteta nacionalnih manjina.

U 2012. godini financirano je 74 vijeća nacionalnih manjina s iznosom od 3.700,00 kuna i 23 predstavnika s iznosom od 1.200,00 kuna. Ukupno je za navedenu svrhu utrošeno 301.400,00 kuna. U 2013. godini financirano je 83 vijeća nacionalnih manjina s iznosom od 3.700 kuna i 24 predstavnika s iznosom od 1.200,00 kuna. Ukupno je za tu svrhu utrošeno 335.900,00 kuna. U 2014. godini financirano je 103 vijeća s iznosom od 2.200,00 kuna i 28 predstavnika nacionalnih manjina s iznosom od 800,00 kuna. Ukupno je za navedenu svrhu utrošeno 249.000,00 kuna.

3.2 Ocjena u odnosu na Dio III Povelje

94. i 243.

U odnosu na nalaz Odbora stručnjaka u kojem se navodi tvrdnja govornika talijanskog jezika o plaćanju troškova prevođenja na talijanski u postupku pred sudom, navodimo kako sukladno važećem kazneno-procesnom zakonodavstvu Republike Hrvatske, okrivljenici koji su pripadnici nacionalnih manjina nisu dužni nadoknaditi troškove prevođenja na svoj manjinski jezik koji nastanu primjenom odredaba Ustavnog Zakona o pravima nacionalnih manjina te Zakona o uporabi jezika i pisma nacionalnih manjina i to bez obzira na ishod postupka, tj. bez obzira da li su pravomoćno osuđeni ili oslobođeni optužbe.

Bitno je napomenuti i kako važećem kazneno-procesnom propisu presuda se može pobijati i zbog odluke o troškovima kaznenog postupka, a tzv. apsolutno bitna povreda odredaba kaznenog postupka postoji ako je optuženiku protivno njegovu zahtjevu uskraćeno pravo da

se na raspravi služi svojim jezikom i da na svojem jeziku prati tijek rasprave, iz čega slijedi da je okrivljeniku zakon pružio i mogućnost da u žalbenom postupku zaštititi svoje pravo na uporabu vlastitog jezika.

Vezano uz prekršajne postupke, također je propisano kako se troškovi za prevođenja na jezike manjina u Republici Hrvatskoj koji nastanu primjenom odredaba Ustavnog Zakona o pravima nacionalnih manjina i Zakona o uporabi jezika i pisma nacionalnih manjina na uporabu svog jezika neće naplaćivati od osoba koje su prema zakonu dužne nadoknaditi troškove postupka, pa niti u navedenom slučaju osuđenici ne bi bili dužni naknaditi trošak prevođenja.

94. i 243.

U odnosu na proces spajanja sudova i nalaz Odbora stručnjaka kako navedeni proces dovodi do smanjenja odnosno sužavanja prava na uporabu manjinskog jezika i pisma prvenstveno na području suda u Ogulinu ističemo kako spajanje sudova nikako ne uzrokuje smanjenje prava na uporabu jezika i pisma nacionalnih manjina. Sudovi u prvom stupnju koji su nadležni za postupanje odnosno imaju teritorijalnu nadležnost na području jedinice lokalne samouprave u kojoj je u službenoj uporabi jezik i pismo nacionalne manjine dužni su omogućiti pripadnicima nacionalnih manjina s područja te jedinice uporabu njihova jezika i pisma. To se odnosi i na sud u Ogulinu.

101. – 102.

Agencija za elektroničke medije u sklopu svog mandata kroz dodjelu sredstava iz Fonda za poticanje pluralizma i raznovrsnosti elektroničkih medija potiče proizvodnju i objavljivanje audiovizualnih i radijskih programa i sadržaja nakladnika televizije i/ili radija na lokalnoj i regionalnoj razini, neprofitnih nakladnika televizije i/ili radija, neprofitnih pružatelja medijskih usluga neprofitnih pružatelja elektroničkih publikacija i neprofitnih proizvođača audiovizualnih i/ili radijskih programa koji su od javnog interesa i osobito su važni za, među ostalim, poticanje kulturne raznolikosti i njegovanje baštine te za nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj. Također, Agencija sredstvima Fonda potiče i zapošljavanje visokoobrazovanih stručnih radnika u nakladnicima televizije i/ili radija na lokalnoj i regionalnoj razini, neprofitnim nakladnicima televizije i/ili radija, neprofitnim pružateljima medijskih usluga, neprofitnim pružateljima elektroničkih publikacija te neprofitnim proizvođačima audiovizualnih i/ili radijskih programa koji su izravno povezani s proizvodnjom prethodno spomenutih programa i sadržaja

Osim toga Agencija kroz svoje mehanizme sustavno potiče proizvodnju i objavljivanje audiovizualnih i radijskih programa i sadržaja nakladnika televizije i/ili radija, kao i drugih nakladnika. Pri tome treba imati na umu da dodjela spomenutih sredstava ovisi prije svega o kvaliteti i broju projekata za koje nakladnici traže dodjelu sredstava. Spomenute potpore se penju do visine 80% troškova proizvodnje i objavljivanja programa i sadržaja. Ukupno su za

2014. godinu dodijeljene potpore za 118 audiovizualnih emisija na regionalnim jezicima (u trajanju od 3290 minuta) i 820 radijskih programa i sadržaja u ukupnom trajanju od 25165 minuta.

152.- 157.

U odnosu na radio program na češkom jeziku Vlada Republike Hrvatske ističe da je Agencija za elektroničke medije za 2014. godinu nakladnicima Radio Daruvar i Radio Grubisno Polje dodijelila sredstva iz Fonda za poticanje pluralizma i raznovrsnosti elektroničkih medija za proizvodnju i objavljivanje 377 radijskih programa i sadržaja u ukupnom trajanju od 11310 minuta radi čega se može smatrati da je preporuka ispunjena.

214.-216.

U odnosu na radio i televizijski program na mađarskom jeziku Vlada Republike Hrvatske navodi da je Agencija za elektroničke medije za 2014. nakladnicima dodijelila sredstva iz Fonda za poticanje pluralizma i raznovrsnosti elektroničkih medija za proizvodnju i objavljivanje 26 audiovizualnih programa i sadržaja u ukupnom trajanju od 520 minuta te 43 radijska programa i sadržaja u ukupnom trajanju od 1290 minuta radi čega se može smatrati da je ova preporuka ispunjena.

271.-277.

U odnosu na radio i televizijski program na talijanskom jeziku Vlada Republike Hrvatske navodi da je Agencija za elektroničke medije za 2014. nakladnicima dodijelila sredstva iz Fonda za poticanje pluralizma i raznovrsnosti elektroničkih medija za proizvodnju i objavljivanje 52 audiovizualna programa i sadržaja u ukupnom trajanju od 1300 minuta te 146 radijskih programa i sadržaja u ukupnom trajanju od 4160 minuta radi čega se može smatrati da je ova preporuka ispunjena.

287. i 505.

U odnosu na nalaz Odbora stručnjaka kojim se pozivaju hrvatske vlasti da zaposle savjetnika za nastavu na rusinskom i ukrajinskom pri Agenciji za odgoj i obrazovanje ističemo kako je Ministarstvo znanosti, obrazovanja i sporta odnosno Vlada Republike Hrvatske dala obrazloženje o potrebi zapošljavanja savjetnika u zadnjem izvješću.

314.

U odnosu na nalaz Odbora stručnjaka kojim se konstatira da rusinski jezik nije bio korišten pred sudovima, navodimo kako je prema podacima za razdoblje izvješća u dva predmeta je stranka odbila ponuđeno pravo uporabe rusinskog jezika.

414.- 420.

U odnosu na radio i televizijski program na srpskom jeziku Vlada Republike Hrvatske navodi da je Agencija za elektroničke medije za 2014. nakladnicima dodijelila sredstva iz Fonda za poticanje pluralizma i raznovrsnosti elektroničkih medija za proizvodnju i objavljivanje 18 audiovizualnih programa i sadržaja u ukupnom trajanju od 810 minuta te 83 radijska programa i sadržaja u ukupnom trajanju od 2085 minuta radi čega se može smatrati da je ova preporuka ispunjena.

U odnosu na načelnu preporuku da informacije o dodjeli potpora odnosno sredstava nakladnicima nisu dostupne javnosti u dovoljnoj mjeri Vlada Republike Hrvatske navodi kako Agencija za elektroničke medije sve odluke koje donosi objavljuje javno na web stranici Agencije (<http://www.e-mediji.hr/hr/>) i u službenom glasniku Republike Hrvatske (Narodne novine), pa tako i informacije o dodijeljenim sredstvima iz Fonda za poticanje pluralizma i raznovrsnosti elektroničkih medija uključujući tu i nakladnike, nazive programa i sadržaja i njihov broj. Osim toga sustav objave i transparentnosti će se unaprijediti pri objavi rezultata natječaja za dodjelu sredstava Fonda u 2015. godini.

453.

U odnosu na nalaz Odbora stručnjaka kojim se konstatira da slovački jezik nije bio korišten pred sudovima, navodimo kako je prema podacima za razdoblje izvješća u jednom predmetu stranka odbila ponuđeno pravo uporabe slovačkog jezika.

528.

U odnosu na nalaz Odbora stručnjaka kojim se konstatira korištenje ukrajinskog jezika pred prekršajnim sudovima navodimo da je za razdoblje na koje se odnosi ovo izvješće točan podatak da se vodio jedan postupak na ukrajinskom jeziku i to pred Prekršajnim sudom u Vrbovcu 2011.g.. Ministarstvo pravosuđa nema podatak da se pred Prekršajnim sudom u Križevcima vodio postupak na ukrajinskom jeziku. Na Prekršajnom sudu u Križevcima se vodio jedan postupak na jeziku srpske nacionalne manjine